

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 27 (1965)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Neue IMA-Prüfberichte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ein Kavalier aus Biberist  
verführte einen Wagen Mist  
auf seiner frischgemähten Wiese,  
und dann verliess er ebendiese.

Von seinen mist-erlösen Fahren  
sah man auf einer Strasse Spuren:  
Er wischte d'rum die ziemlich triste,  
mit Mist beschmutzte Autopiste.

«Touring» vom 9. Sept. 1965

## Ein doppeltes Bravo !

Das 1. Bravo für den Landwirt, der sich als echter Ritter der Strasse erwies und sich im besonderen, der Landwirtschaft im allgemeinen, viele Sympathien erwarb.

Das 2. Bravo der Redaktion des «Touring», die auch über die Landwirtschaft Positives schreibt.

Die Redaktion

## Neue IMA-Prüfberichte

Ep.-Nr.:	Prüfgegenstand:
1278	Winkeldrehpflug «Ott», Modell WD-RH
1258	Miststreuer «Rinka», Typ Junior S
1244	Jauche-Rührer-Mixer-Pumpe «Früh»
1254	Güllemixer M 300
1264	3-Membranen-Pumpe Adiga, Modell ML 3.120 V
1253	Anbau-Sämaschine «Bucher» TSM 250
1276	Ladewagen Bucher 2 S
1281	Vielzweckwagen SENSA, Typ 0020
1262	Ladewagen Zemp «Spezial»
1235	Feldhäcksler FAHR «FHR»
1221	Motormäher Motrac-Junior
1269	Heumagd V & N
1268	Mähmesser-Schleifmaschine Merz-Simplex 60, Modell 64
1177	Kälber-Tränkkessel «Kälberg Glück».